

Marc 16.1-8 (traduction Nouvelle français courant)

1 Quand le jour du sabbat fut passé, Marie de Magdala, Marie mère de Jacques, et Salomé achetèrent des huiles parfumées pour aller embaumer le corps de Jésus. 2 Le dimanche de grand matin, au lever du soleil, elles se rendent au tombeau.

Il y a en moi un puits très profond. Et dans ce puits, il y a Dieu. Parfois, je parviens à le rejoindre, mais plus souvent de la pierre et du sable le recouvrent : alors Dieu est enterré. Il faut à nouveau que je le déterre.

- ETTY HILLESUM

3 Elles se disaient l'une à l'autre :
« Qui roulera pour nous la pierre à l'entrée du tombeau ? »

4 Mais quand elles lèvent les yeux, elles voient qu'on a déjà roulé la pierre, qui était très grande.

- MARC 16.3-4 (Nouvelle française courante)

Questions :

1. *Quels parallèles peut-on faire entre les deux textes ?*
2. *Dans le texte de l'Évangile, d'où vient finalement l'aide qu'attendaient les femmes pour déplacer la pierre ?*

Marc 16.1-8 (traduction Nouvelle français courant)

1 Quand le jour du sabbat fut passé, Marie de Magdala, Marie mère de Jacques, et Salomé achetèrent des huiles parfumées pour aller embaumer le corps de Jésus. 2 Le dimanche de grand matin, au lever du soleil, elles se rendent au tombeau. 3 Elles se disaient l'une à l'autre : « Qui roulera pour nous la pierre à l'entrée du tombeau ? » 4 Mais quand elles lèvent les yeux, elles voient qu'on a déjà roulé la pierre, qui était très grande. 5 Elles entrèrent alors dans le tombeau ; elles virent là un jeune homme, assis à droite, qui portait un vêtement blanc, et elles furent effrayées. 6 Mais il leur dit : « Ne soyez pas effrayées ! Vous cherchez Jésus de Nazareth, le crucifié ; il est ressuscité, il n'est pas ici. Voici l'endroit où on l'avait déposé.

Marc 16.1-8 (traduction Nouvelle français courant)

1 Quand le jour du sabbat fut passé, Marie de Magdala, Marie mère de Jacques, et Salomé achetèrent des huiles parfumées pour aller embaumer le corps de Jésus. 2 Le dimanche de grand matin, au lever du soleil, elles se rendent au tombeau. 3 Elles se disaient l'une à l'autre : « Qui roulera pour nous la pierre à l'entrée du tombeau ? » 4 Mais quand elles lèvent les yeux, elles voient qu'on a déjà roulé la pierre, qui était très grande. 5 Elles entrèrent alors dans le tombeau ; elles virent là un jeune homme, assis à droite, qui portait un vêtement blanc, et elles furent effrayées. 6 Mais il leur dit : « Ne soyez pas effrayées ! Vous cherchez Jésus de Nazareth, le crucifié ; il est ressuscité, il n'est pas ici. Voici l'endroit où on l'avait déposé. 7 Allez maintenant dire ceci à ses disciples et à Pierre : “Il vous précède en Galilée ; c'est là que vous le verrez, comme il vous l'a dit.” » 8 Elles sortirent alors et s'enfuirent du tombeau, car elles étaient toutes tremblantes et stupéfaites. Et elles ne dirent rien à personne, car elles avaient peur.